

# ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 43.040.80; 01.040.43 **Září 2013**

## **Pyrotechnické výrobky - Pyrotechnické výrobky pro použití ve vozidlech - Část 1: Terminologie**

**ČSN**  
**EN ISO 14451-1**  
66 8303

idt ISO 14451-1:2013

Pyrotechnic articles - Pyrotechnic articles for vehicles -  
Part 1: Terminology

Articles pyrotechniques - Articles pyrotechniques pour véhicules -  
Partie 1: Terminologie

Pyrotechnische Gegenstände - Pyrotechnische Gegenstände für Fahrzeuge -  
Teil 1: Begriffe

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 14451-1:2013. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 14451-1:2013. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Citované předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/23/ES (2007/23/EC) ze dne 23. května 2007, o uvádění pyrotechnických výrobků na trh. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 208/2010 Sb., o technických požadavcích na pyrotechnické výrobky a jejich uvádění na trh, v platném znění.

Související právní předpisy

Zákon č. 156/2000 Sb., o ověřování střelných zbraní, střeliva a pyrotechnických předmětů a o změně zákona č. 288/1995 Sb., o střelných zbraních a střelivu (zákon o střelných zbraních), ve znění pozdějších předpisů

Vyhláška č. 335/2004 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o ověřování střelných zbraní, střeliva a pyrotechnických předmětů, ve znění pozdějších předpisů

Informativní údaje z přijímané ISO 14451-1

ISO 14451 se společným názvem *Pyrotechnické výrobky - Pyrotechnické výrobky pro použití ve vozidlech* sestává z těchto částí:

- Část 1: Terminologie
- Část 2: Metody zkoušení
- Část 3: Označování štítkem
- Část 4: Požadavky a kategorizace mikrovývěčů plynu
- Část 5: Požadavky a kategorizace vývěčů plynu pro airbagy
- Část 6: Požadavky a kategorizace modulů airbagů
- Část 7: Požadavky a kategorizace předpínačů bezpečnostních pásů
- Část 8: Požadavky a kategorizace zažehovačů
- Část 9: Požadavky a kategorizace aktuátorů
- Část 10: Požadavky a kategorizace polotovarů

Vypracování normy

Zpracovatel: CTN PETRAŠOVÁ BRNO, IČ 40448584, Ivana Petrašová, dpt., ve spolupráci s CTN ČÚZZS PRAHA, IČ 70844844, Ing. Milan Kukla

Technická normalizační komise: TNK 142 Výbušniny a pyrotechnika

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Renáta Doležalová

**EVROPSKÁ NORMA EN ISO 14451-1**  
**EUROPEAN STANDARD**  
**NORME EUROPÉENNE**  
**EUROPÄISCHE NORM** Březen 2013

ICS 43.040.80; 01.040.43

**Pyrotechnické výrobky - Pyrotechnické výrobky pro použití ve vozidlech -**  
**Část 1: Terminologie**  
**(ISO 14451-1:2013)**

Pyrotechnic articles - Pyrotechnic articles for vehicles -  
Part 1: Terminology  
(ISO 14451-1:2013)

Articles pyrotechniques - Articles pyrotechniques  
pour véhicules -  
Partie 1: Terminologie  
(ISO 14451-1:2013)

Pyrotechnische Gegenstände - Pyrotechnische  
Gegenstände für Fahrzeuge -  
Teil 1: Begriffe  
(ISO 14451-1:2013)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2013-02-09.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

**CEN**  
**Evropský výbor pro normalizaci**  
**European Committee for Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation**  
**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

© 2013 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.  
EN ISO 14451-1:2013 E  
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

#### Předmluva

Tento dokument (EN ISO 14451-1:2013) vypracovala technická komise CEN/TC 212 *Pyrotechnické výrobky*, jejíž sekretariát zajišťuje NEN, ve spolupráci s technickou komisí ISO/TC 22 *Silniční vozidla*.

Této evropské normě je nutno nejpozději do září 2013 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do září 2013.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnice EU.

Vztah ke směrnici EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační orgány z následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

#### Oznámení o schválení

Text ISO 14451-1:2013 byl schválen CEN jako EN ISO 14451-1:2013 bez jakýchkoliv modifikací.

#### Obsah

Předmět normy 6

**1** Termíny a definice 6

**2** Základní typy pyrotechnických výrobků pro použití ve vozidlech 10

Abecední rejstřík v češtině 12

Abecední rejstřík v angličtině 13

Abecední rejstřík ve francouzštině 14

Abecední rejstřík v němčině 15

**Příloha ZA** (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU 2007/23/ES

o uvádění pyrotechnických výrobků na trh 16

Předmět normy

Tato část ISO 14451 uvádí terminologii týkající se metod zkoušení a požadavků na pyrotechnické výrobky pro použití ve vozidlech.

**POZNÁMKA** Kromě termínů v angličtině a francouzštině, tj. ve dvou ze tří úředních jazyků ISO (angličtina, francouzština a ruština), jsou v tomto dokumentu uvedeny ekvivalentní termíny v němčině; tyto termíny jsou zveřejněny na základě odpovědnosti členského orgánu za Německo (DIN) a jsou pouze pro informaci. Pouze termíny a definice uvedené v úředních jazycích lze považovat za termíny a definice ISO.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.